

## ALEX BORIO

### CURRÍCULUM VITAE BREVE

\*\*\*

- Doctor en Culture Classiche e Moderne, por la Universidad de Turín, Docente de Lengua Española de la misma Universidad desde 2019 hasta la actualidad. Investigador a tiempo determinado de Lengua Española, contrato A (sector científico L-LIN/07 lengua y traducción – lengua española) desde el 1 de octubre de 2022 (Universidad de Turín). Investigador asociado del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) de la UNED (Madrid, España) desde el 16 de mayo de 2022.
- Ha ejercido la docencia en los Departamentos de Lenguas Y Literaturas Extranjeras y Culturas Modernas, Ciencias de la Educación Primaria, CPS (Culturas, Políticas y Sociedad) desde 2014. Ha dado conferencias en las Universidades de Italia (Turín, Parma y Bari) y de Valencia y Zaragoza. Ha dirigido 10 tesis de máster.
- Becario FPI de los proyectos FPI «Eredità poetico-teatrali spagnole a Torino: traduzioni e apparati critico-informativi», «Tracce culturali spagnole in Piemonte: letteratura ed editoria, didattica della lingua, turismo» y del proyecto «Open Literature. Progetto de promozione della cultura digitale negli studi umanistici».
- Componente de los Grupos de Investigación: Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) de la UNED (Madrid, España), dirigido por el prof. José Romera Castillo; «Iberistica»; «La Penisola Iberica e Iberoamerica in Italia: relazioni, influenze, ricezione e cultura»; «Verso Occidente: le relazioni culturali e letterarie tra Italia e mondo iberico»; «Traduzioni, riscritture, poetiche del testo teatrale nelle culture romanze (2)»; «Ricezione e diffusione dell'opera dei novellieri italiani del Rinascimento nelle letterature europee della prima età Moderna»; «I.M.E. Itinerari del macabro in Europa»; «Interfacing English language and literature: circolazione dei saperi e ridefinizione di confini disciplinari»; «Tradizioni pittorico-testuali nel Piemonte medievale: un itinerario culturale»; «La traduzione come movimento perturbante: sfide, rielaborazioni, confronti»; «Confini in movimento».

#### **PUBLICACIONES:**

Temas principales: Teatro español e italiano del '900; Traducción desde la perspectiva psicológica y audiovisual.

#### **LIBROS:**

Ha publicado 2 libros, en relación con sus líneas de investigación:

- «*Il Dramma*» e il “*género chico*”. *Ricezione, traduzione e inediti*, Alessandria, Edizioni dell’Orso, 2020 (ISBN - 978-88-3613-099-3).
- *Poetiche autotraduttive-psicanalitiche: Beppe Fenoglio*, Ariccia (RM), Aracne editrice, 2016 (ISBN -978-88-548-9712-0).

**ARTÍCULOS:** ha publicado más de veinte artículos en revistas de Italia y de España, volúmenes colectivos, etc.

#### **OTROS MÉRITOS:**

- Componente de la Secretaría de redacción de *Artifara Revista de lenguas y literaturas ibéricas y latinoamericanas*.
- Componente de AISPI (Associazione Ispanisti Italiani).

- Componente del comité organizador del *Seminario Internacional «Sulle vie della cultura: tempi, spazi, soggetti, scritture - Torino 22-23 novembre 2016»*.

[alex.borio@unito.it](mailto:alex.borio@unito.it)

<https://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/relacion.html>